

A' COIMHEAD AIRSON OBAIR

LOOKING FOR WORK

The following is a letter of an application for the post of clerk in a Gaelic radio station. Imagine you are the station manager. Give in English, four reasons why you should give this applicant an interview.

10 Sràid na Mara
Bail' Eilidh
16 Lùnastal
Am Manaidsear
Radio nan Gàidheal
Inbhir Nis

A charaid/bhanacharaid
Cleireach

Chunnaic mi an sasan agaibh airson cleireach anns a' phàipear-naidheachd an-diagh agus tha mi a' sgriobhadh airson tuilleadh fiosrachaidh.
Tha mi naoi bliadhna deug a dh'aois agus tha mi faisg air a bhith fileanta ann an Gàidhlig. 'S arrainn dhomh a sgriobhadh gu math. Tha mi air a bhith ag ionnsachadh Gàidhlig a-nis airson sia bliadhna. Tha teisteanas agam ann an Gàidhlig aig Àrd Ìre (A). Tha Àrd Ìre cuideachd agam ann am Beurla agus ann am Fraingis (B) agus A). Nuair a dh'fhág mi an sgoil an-airidh chaidh mi a dh'Ameireaga. Tha mi airson sia mìosan. Bha mi ag obair ann an campa òigrídh. Tha mi uabhasach deidheil air craoladh. Ba toigh leam obair sam bith co-cheangailte ri rèidio.
Tha mi an dòchas gun cluinn mi bhuaibh a dh'aitheaghearr.

Le dùrachd
Iain mac a' Phearsain

teisteanas - qualification
Àrd Ìre - Higher grade

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Eadar-theangachadh: 10 Sea Street, Helensburgh, 16 August. The manager, Radio nan Gàidheal, Inverness. Dear Sir/Madam. Clerk. I saw your advertisement for a clerk in the newspaper today and I'm writing for more information. I'm 19 years of age and I'm nearly fluent in Gaelic. I can write it well. I have been learning Gaelic now for six years. I have a qualification in Gaelic at Higher Grade (A). I also have Highers in English and in French (B and A). When I left school last year I went to America for 6 months. I was working in a youth camp. I'm very keen on broadcasting. I would like any work connected with radio. I hope that I will hear from you soon. Yours sincerely, Iain MacPhereson.

Highears in Gaelic, English and French. 4. He has shown initiative by going to work at a youth camp in America. Freagairtean: 1. His written Gaelic appears to be good. 2. He seems very keen on radio work. 3. He appears to have good qualifications for the job / He has hope that I will hear from you soon. Yours sincerely, Iain MacPhereson.